

Special Public Safety, Finance & Strategic Support Committee Meeting

Wednesday, April 14, 2010
6:00PM - 8:00PM

San José City Hall
Council Chambers
200 E. Santa Clara St.
San Jose, CA 95113

In the City's efforts to maintain and improve police services and community relations, the Public Safety, Finance & Strategic Support Council Committee invites members of the public to a special meeting on April 14.

MEETING PURPOSE: The purpose of this forum is to elicit feedback on the City's efforts to address issues related to public safety and policing in San José.

Please join us at this meeting. Spanish and Vietnamese interpreters will be available.

COMMITTEE COUNCIL MEMBERS:

Councilmember Nguyen Chair, District 7	Councilmember Constant Vice-Chair, District 1
Councilmember Chu District 4	Councilmember Oliverio District 6

PARKING INSTRUCTION: For your convenience, please use the Fourth Street Parking Garage, located right next to City Hall (Wing). Parking validation will be available at the meeting. Please bring your parking ticket with you.

ADA ACCESS: To arrange accommodations under the Americans Disabilities Act to participate in this public meeting, please call Alexandra Orogas at (408) 535-8100 or (408) 294-9337 (TTY) at least three (3) business days before the meeting.

All public records relating to an open Session item on this agenda, which are not exempt from disclosure pursuant to the California Public Records Act, that are distributed to a majority of the legislative body will be available for public inspection at the Office of the City Clerk, 200 East Santa Clara Street, Wing, 2nd Floor, San Jose, California, 95113, at the same time that the public records are distributed or made available to the legislative body. For questions, please contact Deanna Santana at (408) 535-8280 or Alexandra Orogas at (408) 535-8254.

Reunión Especial del Comité para la Seguridad Pública y del Apoyo Financiero y Estratégico

Miércoles, 14 de abril de 2010
6:00pm – 8:00pm

Alcaldía de la Ciudad de San José
(Salón de reuniones del Concejo)
2200 E. Santa Clara St.
San Jose, CA 95113

Como parte de los esfuerzos de la Ciudad para mantener y mejorar los servicios del orden público y las relaciones comunitarias, el Comité para la Seguridad Pública y del Apoyo Financiero y Estratégico (PSFSS – por sus siglas en inglés) invita a los miembros del público a una reunión especial el 14 de abril.

PROPÓSITO DE LA REUNIÓN: El propósito de este foro es obtener información sobre los esfuerzos de la Ciudad para abordar asuntos relacionados a la seguridad pública y de la policía en San José.

Por favor esté presente en esta reunión. Intérpretes en español y vietnamita disponibles.

CONSEJALES MIEMBROS DEL COMITÉ:

Consejal Nguyen Presidente, Distrito 7	Consejal Constant Vicepresidente, Distrito 1
Consejal Chu Distrito 4	Consejal Oliverio Distrito 6

ESTACIONAMIENTO: Para su conveniencia, por favor use el estacionamiento en Fourth Street, ubicado enseguida de la Alcaldía. Estacionamiento gratis con validación del tiquete. Por favor traer el tiquete a la reunión.

ACCESO ADA: Para hacer arreglos necesarios bajo el Acta de Americanos con Discapacidades para participar en esta reunión pública, por favor llamar al (408) 535-8253 o al (408) 294-9337 (TTY) con por lo menos tres (3) días hábiles de anticipación.

Todos los archivos públicos relacionados a un ítem en una sesión abierta en esta agenda, que no están exentos de divulgación de acuerdo a la Ley de Registros Públicos de California, que son distribuidos a la mayoría del cuerpo legislativo estarán disponibles para inspección pública en la Oficina del Secretario Municipal, 200 East Santa Clara Street, Anexo, piso 2, San Jose, California, 95113, al mismo tiempo que son distribuidos o están disponibles al cuerpo legislativo. Si tiene preguntas, por favor comunicarse con Deanna Santana (408) 535-8280 o Alexandra Orogas (408) 535-8100.

Buổi Họp Đặc Biệt của Ủy Ban Hỗ Trợ Tài Chính và Chiến Lược, An Toàn Công Cộng

Thứ Tư, 14 Tháng Tư, 2010
6:00 chiều – 8:00 tối

Tòa Thị Sảnh Thành Phố
Phòng Họp Hội Đồng
200 E. Santa Clara St.
San Jose, CA 95113



Trong nỗ lực của Thành Phố để duy trì và cải thiện các dịch vụ của cảnh sát và quan hệ cộng đồng, Ủy Ban Cộng Đồng Hỗ Trợ về Tài Chính và Chiến Lược, An Toàn Công Cộng mời các thành viên trong công chúng đến dự phiên họp đặc biệt vào ngày 14 Tháng Tư.

Mục đích của diễn đàn này là để kêu gọi sự góp ý về các nỗ lực của Thành Phố trong việc giải quyết các vấn đề an toàn công cộng và chính sách bảo vệ tại San José.

Xin cùng với chúng tôi đến dự cuộc họp này. Sẽ có thông dịch viên tiếng Việt và tiếng Tây Ban Nha

CÁC ỦY VIÊN HỘI ĐỒNG:

Ủy Viên Hội Đồng Nguyễn Chủ Tọa, Khu Vực 7	Ủy Viên Hội Đồng Constant Phó Chủ Tọa, Khu Vực 1
Ủy Viên Hội Đồng Chu Khu vực 4	Ủy Viên Hội Đồng Oliverio Khu vực 6

CHỈ DẪN ĐẬU XE: Để quý vị được tiện lợi, xin dùng Nhà Để Xe Ở Đường Số Bốn, tọa lạc ngay bên Tòa Thị Sảnh (Cánh). Sẽ có xác nhận về đậu xe tại buổi họp. Xin đem theo vé đậu xe cùng với quý vị.

TIẾP CẬN THEO ADA: Để sắp xếp cho các thích nghi chiếu theo Đạo Luật Người Mỹ Bị Khuyết Tật (ADA) để tham gia trong cuộc họp công cộng này, xin gọi số (408) 535-8253 hoặc (408) 294-9337 (TTY) ít nhất trước cuộc họp ba (3) ngày làm việc.

Mọi hồ sơ công cộng có liên quan tới một điều khoản của buổi họp công khai có trong nghị trình này, không được miễn tiết lộ chiếu theo Đạo Luật Hồ Sơ Công Cộng California, được phân phát cho đa số hội đồng lập pháp sẽ có sẵn cho công chúng kiểm tra tại Văn Phòng Thư Ký Thành Phố, 200 East Santa Clara Street, Wing, 2nd Floor, San Jose, California, 95113, cùng lúc với việc phân phát hồ sơ công cộng hoặc để sẵn cho hội đồng lập pháp. Nếu có thắc mắc xin liên lạc với Deanna Santana (408) 535-8280, hoặc Alexandra Orogas (408) 535-8254.